





AIX-EN-PROVENCE 13 & 14 AVRIL 2024

Là, au pied de la montagne Sainte-Victoire mainte fois (80 !!) peinte par Cézanne, Aix-en-Provence se dévoile. «Aix» car l'eau ici fourmille, coule, bruisse... Dans les thermes mais aussi dans les nombreuses fontaines qui lui valent le surnom de «Ville aux mille fontaines». En réalité, il n'y en a que 250 mais nous sommes dans le Sud, que voulez-vous.

Fondée par les Romains, Aix-en-Provence se développe avant de devenir, au IXe siècle, la capitale du comté de Provence. Les comtes de Provence y tiennent leur cour et s'entourent de troubadours lors de « cours d'amour », des jeux courtois durant lesquels on débat de droit et d'amour sur fond de poésie. Un programme alléchant... Au fil du temps, Aix-en-Provence devient un véritable foyer littéraire : la musique, la culture et les arts fleurissent alors dans la cité... La ville ne perd rien de

ce riche héritage : aujourd'hui encore, Aix-en-Provence n'a pas à rougir (loin de là) de ses musées ni de sa beauté architecturale aux airs d'Italie.

C'est la raison pour laquelle, ici, on déambule le nez en l'air : des maisons colorées de la vieille ville aux hôtels particuliers, en passant par les jardins à la française du quartier Mazarin, Aix-en-Provence est prête à vous surprendre. Après un tour sur le marché aux couleurs de Provence, on s'arrête dans l'un des cafés du cours Mirabeau, de la place des Cardeurs pour regarder les gens (et la vie) passer... De là, on entend parfois les boules de pétanques claquer et les vieux du coin se disputer le point. Non, décidément, l'enfant du pays ne s'y était pas trompé : « Quand on est né ici, c'est foutu, rien ne nous dit plus.»

Bienvenues, chères popeuses, à Aixen-Provence!

COMMENT QU'ON CAUSE À AIX-EN-PROVENCE ? VOUS VOILÀ DANS UN BRAVE PASTIS!

Le décor est d'ores et déjà planté!
Pour être une vraie Aixoise, encore
faut-il maîtriser les expressions
du coin. Un parler franc, imagé
et encore largement utilisé par
les plus jeunes. On vous a compilé ici
quelques-unes des plus typiques
et nos préférées. Et bien que cela soit
très tentant, ne forcez pas l'accent.

ADIOU / ADESSIAS!

Pour dire bonjour ou au revoir, ici, on dit adieu. Le Provençal aurait-il l'esprit de contradiction ?

FADA

Le grand classique. Est-il même besoin qu'on en donne la traduction ?

FAIRE LE CACOU

Se dit d'une personne qui frime. Un fanfaron en somme !

ĒTRE DANS UN BRAVE PASTIS

La version Provençale de notre «être dans de beaux draps». Bien plus à propos, vous en conviendrez!

EMBOUGANER

Prendre la tête.

ESPANTER

Synonyme d'étonner.

COQUIN (DE SORT)

OU SA VARIANTE «COQUIN DE MOINE».

On l'utilise pour exprimer la surprise, le désarroi.

FAI PAS BON TRAVAIA OUAND LA CIGALO CANTO

Il ne fait pas bon travailler quand la cigale chante. Ou le meilleur moyen de justifier la sieste quotidienne.

SE DÉPLACER

À PIED

Voilà encore le meilleur moyen de vous déplacer à Aix-en-Provence. La ville est à taille humaine, tout est proche. Levez le nez et tous les trésors de la ville s'offriront à vous.

TRANSPORTS EN COMMUN

Le bus (A) appelé l'Aixpress est aussi très bien pour se déplacer facilement car il traverse une bonne partie de la ville! Mais, pour le jour J, sachez que les bus ont parfois leur petit quart d'heure de retard (on est dans le Sud après tout). Vous irez sans doute plus vite à pied!

FAIRE DU STOP

Les Aixois sont très sympas donc pourquoi pas ? Mais avec ses petites ruelles (souvent interdites aux voitures), Aix-en-Provence reste, on n'en démordra pas, bien plus accessible et agréable à pied.

À TÉLÉCHARGER SUR VOTRE SMARTPHONE

CÉZANNE VIE

Vous êtes fan #1 de Cézanne? Vous voulez en savoir plus ? Voilà une application pour être incollable sur l'enfant du pays! À travers un itinéraire pédestre balisé par des clous estampillés "C", on vous vous emmène de la maison natale du peintre jusqu'à sa dernière demeure au cimetière Saint-Pierre. Une expérience unique, rehaussée par un brin de réalité augmentée. Bluffant



Sur les pas de Cézanne

TRANSPORT

Faciliter vos déplacements dans la Métropole Aix-Marseille-Provence. Pour se déplacer sur les réseaux de transports en commun (trajets, horaires...), profiter de l'intermodalité, être alerté des perturbations...



La métropole mobilité

I A VII I F COMMF SA POCHE

Application officielle de la ville d'Aixen-Provence. Il y a tout : les actus en temps réel, les places de parking dispos et une foule d'informations sur le patrimoine aixois.



Aix ma ville

DE TRANSPORT

Ultra utile pour acheter vos titres de transport, directement avec votre téléphone.



Le ticket

OÙ MANGER? RESTAURANTS

CHEZ JO

On ouvre le bal avec cette véritable institution aixoise. Décor tradi et plats italiens savoureux, il n'y a rien à redire.

9 59 rue Espariat

⊘ lun, mar, mer, jeu, ven, sam : 12h à15h et de 19h jusque tard le soir

www.chez-jo.fr

LE CAFÉ CAUMONT

Niché au rez-de-chaussée d'un centre d'art du quartier Mazarin, Le Café Caumont c'est une plongée dans le XVIII^e siècle. On l'adore pour sa terrasse et ses jardins à la française.

3 Rue Joseph Cabassol

🚫 Tlj : 10h - 18h

🕝 www.caumont-centredart.com

MANA EXPRESSO

Voilà une adresse healthy, qui propose des plats végé ou vegan. Top!

14 Rue Courteissade

mar, mer, jeu, ven : 8h - 17h

sam et dim: 9h - 17h

lun : fermé

/Manacoffee

LA FROMAGERIE DU PASSAGE

Une formule deux en un : au rezde-chaussée, vous flânerez dans la Fromagerie-Epicerie. A l'étage, vous vous laisserez tenter par des planches de fromage très très alléchantes. Pour les cheese lovers, il n'y a pas de meilleure adresse. Bonus : il y a même un rooftop!

9 55 Cours Mirabeau, Pass. Agard

mar, mer, jeu, ven, sam : 9h30 - 22h dim : 9h30 - 13h ; lun : fermé

f lafromageriedupassage.com

EMPANADAS CLUB

Pour changer des fougasses aux olives. Fidèles à leur réputation, les argentins du Empanadas Club sont A-DO-RA-BLES.

9 31 Rue Félibre Gaut

O lun: 19h - 23h; mar, mer, jeu: 12h- 15h /19h - 0h, ven, sam: 12h - 15h

/19h - 1h; dim: fermé

www.empanadasclub.com

OÙ MANGER? RESTAURANTS

LE PETIT PRINCE BY RONAN KERNEN

Tout ici est excellent : des tapas aux plats, c'est un sans faute. Des associations que l'on ne voit pas partout... Coup de coeur pour la pavlova au kiwi!

2 Rue Gaston de Saporta

lepetitprince-by-ronankernen.com

FAUBOURG 46

Un super resto! On y vient pour quelques tapas ou le brunch du weekend dans une ambiance festive.

96, Cours Sextius

ven, sam : 8h – 2h dim : 8h – 1h (Service continu)

faubourg46.fr

MA PREMIÈRE CANTINE

Brunch et petits dej de folie!

9 5 Avenue Victor Hugo

mapremierecantine.fr/aix.html

LA PINÈDE

Pour le soir ! Car après un cocktail et des tapas, tout le monde s'ambiance !

O3B Rue Frédéric Mistral

odim, lun : fermé mar, mer, jeu : 18h - 0h ven, sam : 18h - 0h30

lapinede-aix.fr

OÙ SE POSER? CAFÉS ET SALONS DE THÉ

MAISON WEBEL

Un salon de thé dans une pâtisserie de qualité.

2 Rue Chabrier

www.maisonweibel.com

MAISON NOSH

On adore les recettes healthy, la cuisine 100% végétale. Mention spéciale pour le matcha!

🔾 Les Allées, Pl. François Villon

Dim: 10h - 16h

www.maison-nosh.com

BOOK IN BAR

Vous voilà dans la librairie internationale d'Aix-en-Provence où, en plus de feuilleter un bon bouquin, vous pourrez siroter une boisson chaude et craquer pour un délicieux gâteau.

9 4 rue Joseph Cabassol

Dim: fermé

www.bookinbar.com

OÙ BOIRE UN VERRE?

BARS

LE CAFÉ, HÔTEL BOYER D'EGUILLES

Une librairie, un café, un resto et un bar au même endroit! Voilà un lieu exceptionnel dans un cadre magique!

9 6 Rue Espariat

Mar-sam: 10h - 2h; dim et lun: fermé

shop.librairie-hbe.fr

LE SINGE VERT

Le meilleur chocolat viennois du MONDE!

9 15 Cr Mirabeau

LE CÉZANNE

Bar très sympa, à deux pas de la Rotonde!

9 50 Rue Espariat,

⊘ Tlj : 8h - 2h

/Havana-Pub-Le-Cezanne

AIX PRESSION BREW BAR

Un bar avec des alcools 100 % locaux et des patrons ultra sympas.

Ils organisent une soirée « Pop In » le samedi soir dès 20h mais on pense qu'il n'a pas réalisé que vous êtiez + de 600. Premières arrivées = premières assises... Ce soir-là, la patron vous offre 10 % sur la bière spéciale Pop In sur présentation de votre billet!

O 1 rue Brueys

Mardi / Mercredi : 16h-23h
 Jeudi / Vendredi / Samedi : 16h-1h30

arguindist.com

LA BELLE EPOQUE

Direct sur le Cours Mirabeau, le coeur vibrant d'Aix-en-Provence. Les toilettes affichent Men to the left because Women are always right. On ne peut qu'être d'accord!

29 Cr Mirabeau

⊘ Tlj : 6h - 2h

/labelleepoque13

OÙ BOIRE UN VERRE?

ENVIE DE SORTIR ?

SCAT

Dans cette cave voûtée, vous danserez jusqu'au petit matin.

11 Rue de la Verrerie

BARRACUDA

lci, le mal de crâne arrive avant la gueule de bois. Car le shot insolite de la maison consiste à se faire frapper le crâne et ça fait fureur!

22 Rue du Maréchal Joffre

⊘ lundi, dim : Fermé mar au sam : 20h – 02h

LE MANOIR

Les épées et les armures annoncent la couleur. Vous voilà dans un bar style médiéval où l'ambiance est toujours au rendez-vous.

25 Rue de la Verrerie

RUE DE LA VERRERIE

C'est LA rue où faire la fête à Aix-en-Provence. Peu en ressortent avec les souvenirs nets.

Q Rue de la verrerie

LES MARCHÉS OÙ FLÂNER

L'ESSENCE PROVENÇALE

Comment ? Vous pensiez venir à Aix-en-Provence sans prendre le temps de déambuler sur un marché ? Véritable institution, quintessence provençale, les marchés du coin c'est toute une expérience sensorielle. Il y en a quasi tous les jours et pour tous les goûts... Foncez!

LE MARCHÉ AUX FLEURS

Une explosion de fleurs et de senteurs. On se croit à Grasse ou dans une prairie au printemps. Un rendez-vous incontournable, même si l'on se contente de sentir les fleurs.

Place de l'Hôtel de ville

LE MARCHÉ DE L'HÔTEL De ville

Depuis plus de 800 ans, c'est la même histoire : chaque mardi, jeudi et samedi matin, les étals fleurissent autour de l'Hôtel de Ville. Ce marché tradi offre des produits frais, des spécialités locales et des objets artisanaux.

Place de l'Hôtel de ville

LE MARCHÉ FORAIN

Le rendez-vous du samedi matin. Vêtements, accessoires, objets artisanaux, produits alimentaires... Vous trouverez forcément quelque chose à glisser dans votre panier!

Ocurs Mirabeau et Place de Verdun

Samedi 8h-13h

LES MARCHÉS OÙ FLÂNER

L'ESSENCE PROVENÇALE

LE MARCHÉ DU QUARTIER D'ENCAGNANE

Une expérience authentique. Un marché animé et pittoresque où l'on ressent un peu plus l'âme d'Aix-en-Provence.

Place Romée de villeneuve

O Lun, mer, ven, dim de 8h à 12h

LE MARCHÉ DE LA PLACE RICHELME

Un marché à l'ombre des platanes centenaires. Si ça c'est pas digne d'une carte postale!

Place Richelme

LE MARCHÉ DES PRODUCTEURS DE LA PLACE DES PRÉCHEURS

Sous les arcades de la place. Comme son nom l'indique, ici c'est producteurs et passion au programme.

O Place des Prêcheurs

Tous les jours sauf le dimanche

POUR VOUS BALADER ET VOUS ÉMERVEILLER

PARC NATUREL URBAIN

Une immersion dans les espaces naturels urbains, les parcs et les bois de la ville. Ce PNU (Parc Naturel Urbain) long de 4,7km c'est la bouffée d'air frais de votre weekend ;-).

www.aixenprovence.fr/Le-Parc-Naturel-Urbain-PNU

LA SAINTE VICTOIRE

Incontournable.

Voici celle qui a inspiré Cézanne et qui offre un point de vue extraordinaire sur le pays aixois. Il faut y aller, vraiment!

TERRAIN DES PEINTRES

Pendant la dernière partie de sa vie, Cézanne prenait plaisir à peindre ici : un terrain face à la Sainte-Victoire et où les jeux de lumière n'ont pas leur pareille. Voilà un musée en plein air, à quelques mètres seulement de l'atelier du peintre. Pour celles qui ont envie de prolonger la balade, rejoignez l'oppidum d'Entremont, situé à environ 1 km, par le chemin de la Marguerite!

www.myprovence.fr/terraindes-peintres

SE CULTIVER

MUSÉE DU PAVILLON Vendôme

Revenez non loin du lieu du Pop In Village pour découvrir les histoires (d'amour ?!) du Pavillon et l'exposition du moment : « Ni tout à fait la même, ni tout à fait un autre » de Edith Laplane et Michaël Serfaty. Ce couple d'artistes partage le même atelier mais chacun œuvre distinctement. Les voilà réunis pour la première fois dans cette expo du Musée du Pavillon de Vendôme. L'idée ? Créer une œuvre commune en résonance, en dialogue, autour de leur thématique de vie : la Femme.

O 13 rue de la Molle - 32, rue Célony (deux entrées possibles)

www.aixenprovence.fr/Musee-du-Pavillon-de-Vendome

MUSÉE DU VIEIL AIX

Idéal pour découvrir les traditions de la ville et le mode de vie aixois.

9 17 Rue Gaston de Saporta
www.aixenprovencetourism.com

MUSÉE DES TAPISSERIES

Un Musée vieux de plus d'un siècle où vous découvrirez une myriade de tapisseries sublimes. Ce weekend, vous pourrez découvrir l'exposition « Fonds d'art graphique des arts du spectacle », les dernières acquisitions et donations. Costumes, décors de scène, maquettes préparatoires en lien avec les représentations... Venez vous immerger dans l'art du spectacle!

28 Place Des Martyrs de la Résistance

www.aixenprovence.fr/Museedes-Tapisseries

MUSÉE GRANET

Un parcours de 4000 m², où vous pourrez découvrir neuf peintures à l'huile de Paul Cézanne, parmi lesquelles le Portrait d'Emile Zola.

Place Saint-Jean de Malte, Aixen-Provence

www.museegranet-aixenprovence.fr

SUR LES TRACES DES DINOSAURES DE LA MONTAGNE SAINTE-VICTOIRE

Le lien entre la Sainte Victoire et les dinosaures ? La réponse ici ! Des ateliers pour enfants et adultes sont aussi prévus !

21 Cr Mirabeau www.departement13.fr

BIENNALE D'AIX-EN-Provence

Aix-en-Provence reste, encore aujourd'hui, une ville d'art et de culture. Et ce 2º opus de la Biennale est bien là pour le prouver. À partir du 6 avril (et donc pile pendant le week-end Pop In the City), de nombreux événements culturels et artistiques seront présentés dans les quartiers de la ville. On vous laisse découvrir le programme et choisir ce qui vous plaît!

le programme ici

LES RENCONTRES Du g^{ème} art

Célèbre festival de Bande Dessinée d'Aix-en-Provence à découvrir dans la ville. Bingo, ça tombe le même week-end que la course!

À plusieurs endroit dans la ville www.bd-aix.com

LA MANUFACTURE

Un lieu d'art empreint de l'histoire industrielle et urbaine de la ville.

10 rue des Allumettes
www.lamanufacture-aix.fr/

PLUTÔT SPA OU PISCINE ?

THERMES SEXTIUS

À tester pour une pause détente après la course. Vous ne serez pas en reste sur les massages ou les soins du visage. Si vous avez encore un peu de jus, il y a aussi une salle de sport et d'aquasport!

9 55 Avenue des Thermes www.thermes-sextius.com

AQUABELLA SPA

C'est ici une vraie expérience qu'on vous propose. Ce spa sensoriel c'est la promesse d'une parenthèse, d'un moment hors du temps. Vous nous en direz des nouvelles. S'il fait frisquet, la piscine extérieure est chauffée!

2 Rue des Étuves www.aquabella.fr

PISCINE YVES BLANC

Pour celles qui voudraient piquer une tête durant le week-end, la piscine Yves Blanc vous ouvre ses portes pour une session plus sportive que détente!

Vous pouvez également venir encourager l'équipe de water-polo aixoise qui affrontera Montpellier ce samedi 13 avril, dès 18h45!

26 Av. des Écoles Militaires

SE DIVERTIR

THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

Magnifique théâtre en plein cœur de la ville avec une prog très variée. Au programme de ce week-end vendredi 12 et samedi 13 avril à 20h : Les poupées persanes, pièce de théâtre.

Réservation au 08 2013 2013 du mardi au samedi de 11h à 19h ou au guichet du Grand Théâtre de Provence du mardi au samedi de 13h à 18h.

21 Rue de l'Opéra

TheatreduJeudePaume

CARRÉ D'ARTISTES

Faites un tour dans cette galerie et jetez un coup d'œil. Qui sait ? Vous repartirez peut-être avec un souvenir d'Aix-en-Provence! Ici l'art est accessible à toutes les bourses!

20 Rue de la Glacière www.carredartistes.com

ESPACE ATOME

Pour continuer à bouger votre popotin, venez ici pour un cours de yoga, de pilates ou d'art créatif.

9 17 bis Frédéric Mistral www.espaceatome.com

LES CINÉMAS AIXOIS : LE CÉZANNE, LE MAZARIN ET LE RENOIR

Pour vous faire une toile avant ou après Pop In the City. Il y a les dernières sorties à l'affiche mais aussi des pépites dont on ne se lasse pas.

Le Cézanne : 1 Rue Marcel Guillaume Le Mazarin : 6 Rue Laroque Le Renoir : 24 Cr Mirabeau www.lescinemasaixois.com

6MIC

Un lieu de vie, de rencontres et de découverte! La prog est variée, met en lumière des artistes émergents et des actions culturelles. Tout le monde y trouvera son compte!

Q 160 Rue Pascal Duverger www.6mic-aix.fr

SE FAIRE PLAISIR DES PETITS SOUVENIRS À GLISSER DANS VOTRE VALISE

MON CHAT PITRE

Sous les chats, les livres ! Un lieu où choisir votre prochain roman, bercée par le ronron des habitants.

13 rue Lucas de Montigny www.monchatpitre.com

MARCHÉS

Nombreux marchés toute la semaine. Coup de coeur pour celui Place des Prêcheurs (samedi matin) et pour les produits de Jovani!

Plusieurs places dans Aix (Prêcheurs, Richelme, Hôtel de Ville, Verdun, Cour Mirabeau)

MAISON ET SENTEURS

Des bougies 100 % artisanales et végétales et parfums de Grasse. On pourrait toutes les acheter ! 10% en boutique sur présentation du bracelet Pop In

20 rue Thiers
www.maison-senteurs.fr

SANTONS FOUQUE

Une institution familiale depuis 1934! La famille Fouque a même obtenu la Médaille d'Or du Concours National du Meilleur Ouvrier de France pour la création d'une crèche. Voilà un souvenir 100 % Provençal.

965, Cours Gambetta www.santons-fouque.fr

MAISON PARLI

Les incontournables Calissons. Ne laissez pas traîner votre boîte sur un coin de table, vous risqueriez de la retrouver vide.

Oboutique historique : 35 avenue Victor Hugo

Offre de 10% dans les trois magasins d'Aix sur présentation sur présentation de votre billet Pop In

LES NAVETTES AIXOISES

À Aix-en-Provence, il n'y a pas que les calissons. Il y a aussi les navettes. Celles-ci comptent parmi les meilleures qu'on ait pu manger. Laetitia, la patronne vous accueille avec sa bonne humeur et son accent.

9 3 Rue Victor Leydet lesnavettesaixoises.eatbu.com

CARAMÉLERIE

Super caramels avec des produits et des goûts 100 % sudistes !

12 Rue Gaston de Saporta www.lacaramelerie.com

TU ME FENDS LE CŒUR

Une boutique remplie de petites surprises à offrir ou à s'offrir. Tout est local, même le nom de la boutique, petit clin d'œil au Sud. Si vous avez pas la ref, les gérantes vous l'expliqueront avec plaisir.

Une Poulette du Sud

offerte pour 45€ d'achat en boutique.

9 17 Rue Mignet
/tumefendslecoeur

RAMPAL LATOUR

Savon 100 % artisanal de la région et AU-THEN-TI-QUE. Ne cherchez pas, le vrai savon de Marseille (enfin d'Aix-en-Provence) se trouve ici ! On aimerait embarquer tous les savons pour changer à chaque douche mais ça ne rentre pas dans la valise...

9 8 Rue Bédarrides rampal-latour.fr

15% de remise sur présentation de votre billet Pop In.

FAIRE LA TOURNÉE DES BARS RUE DE LA VERRERIE

JETER
UNE PIÈCE
DANS LES 1000
FONTAINES
DE LA VILLE

FAIRE SON SHOPPING DANS LA VIEILLE VILLE

SE SAPER POUR FLÂNER SUR **LE COURS MIRABEAU**

SE PAVANER AU SPA

PRÉFÉRER LA GLACE À LA LAVANDE À CELLE GOÛT VANILLE

PRENDRE UN VERRE EN TERRASSE TOUTE L'ANNÉE

BRUNCHER SUR LA PLACE DES PRÉCHEURS

POPINTHECITY.COM

GRAVIR
LA S^{IE} VICTOIRE
LE DIMANCHE